Guía del usuario para el control remoto de Unitron

unitron™ Hearing matters

Gracias

Gracias por elegir un control remoto para sus audífonos Unitron.

En Unitron nos interesa profundamente la población con pérdida auditiva. Trabajamos de cerca con los profesionales en audiología para hacer que soluciones avanzadas y con un propósito, estén al alcance de todos. Porque la audición importa.

Su control remoto

Audiólogo: _____

_____

Teléfono: _____

Número de serie: _____

Cambio de pila: Una pila AAA (1,5 voltios), estándar o recargable.

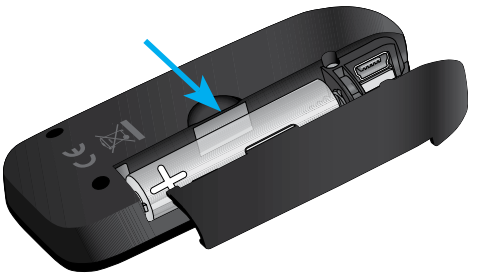
Garantía: _____

Fecha de compra: _____

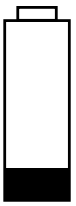
Tamaño

AAA

Cambio de la pila:

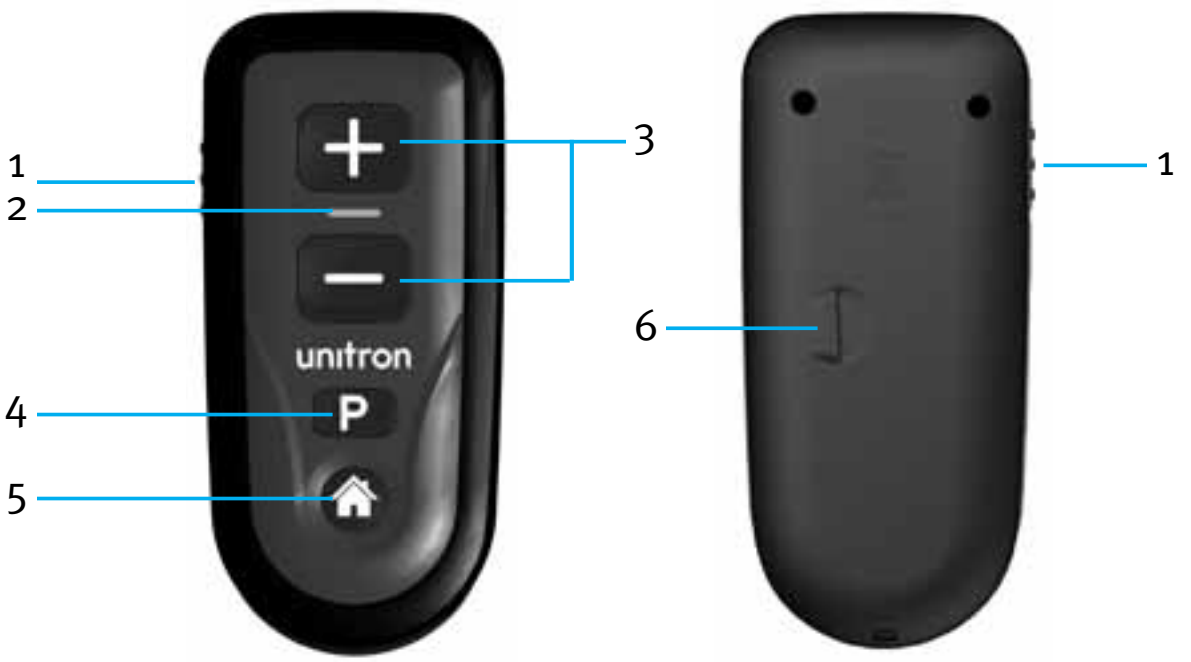


Advertencia de pila baja



La luz indicadora cambia a color amarillo.

Guía rápida



1 Switch de encendido/apagado.
2 Luz indicadora
3 Botones +/-
4 Botón de cambio de programas
5 Botón de inicio
6 Compartimento de la pila

Encendido/apagado

encendido

apagado

Tabla de contenidos

Un vistazo a su control remoto 2
Encendido y apagado de su control remoto 4
Cambio de la pila 5
Instrucciones de uso 7
Ajuste sus audífonos con el control remoto 9
Cuidado de su control remoto 13
Limpieza de su control remoto 14
Guía de solución de problemas 15
Advertencias 17
Declaración de conformidad 21

Un vistazo a su control remoto

1 **Switch de encendido/apagado** - encienda o apague su control remoto y bloquéelo para evitar cambios involuntarios.

2 **Luz indicadora:** se encenderá al activar el control remoto o al presionar cualquier botón
luz verde = carga de la pila OK
luz amarilla = pila baja.

3 **Botones +/-**

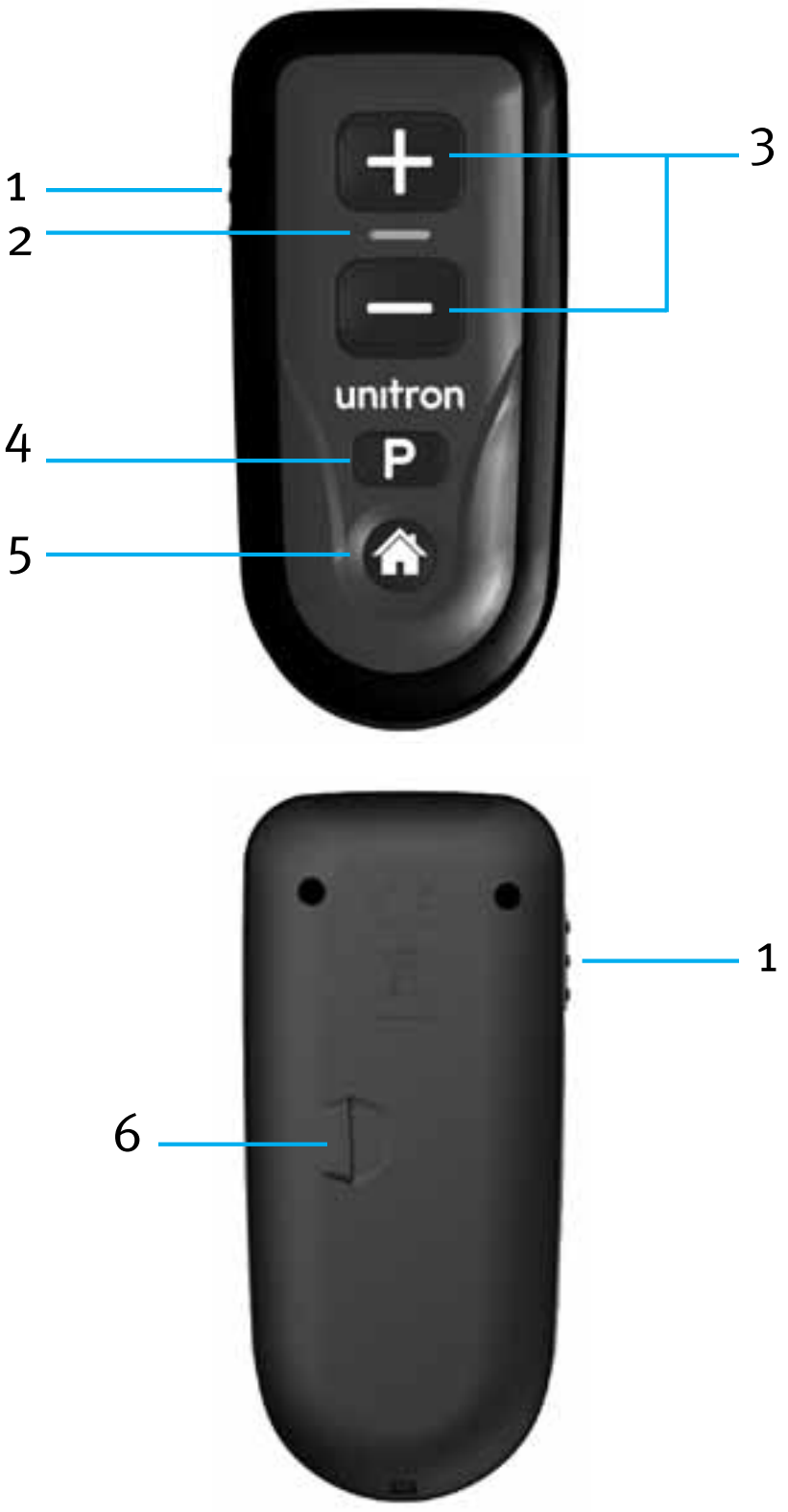
☐ ajusta el volumen de sus audífonos

☐ ajusta la comodidad/claridad de sus audífonos.

4 **Botón de cambio de programas** - cambia sus audífonos al siguiente programa.

5 **Botón de inicio** - regresa sus audífonos al programa y a las configuraciones de encendido.

6 **Compartimento de la pila** - permite el acceso para cambiar la pila.


1
2
3
4
5
6
unitron
P
1

Encendido y apagado de su control remoto

Su control remoto tiene un switch de encendido y apagado ubicado en el lado izquierdo.

- Para encenderlo, deslice el switch hacia la posición de encendido o desbloqueo hasta que vea un punto blanco.
- Para apagarlo, deslice el switch hacia la posición de apagado hasta que no vea el punto blanco. Esto evitará enviar comandos involuntarios a sus audífonos (mientras el control se encuentre en su bolso o bolsillo).

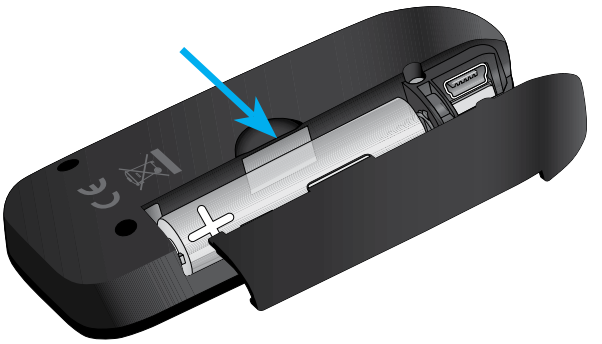
encendido

apagado

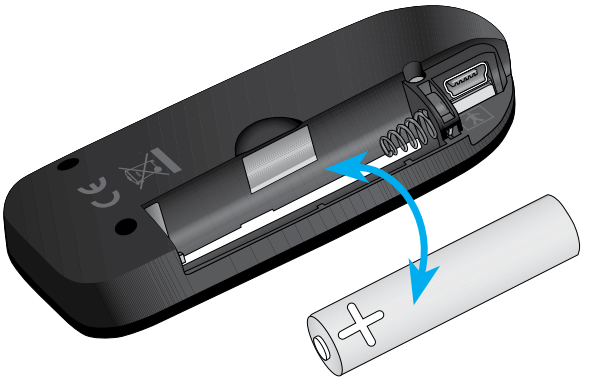
Cambio de la pila

El compartimento de la pila está ubicado en la parte posterior del control remoto.

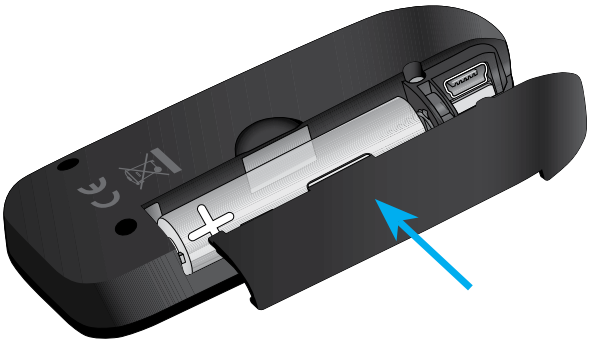
1. Deslice la tapa del compartimento en la dirección que indica la flecha.



2. Tome la pila con sus dedos pulgar e índice y retírela.
3. Ponga la pila nueva en el compartimento en la posición correcta +/- Ponga primero el extremo (-).



4. Deslice la tapa del compartimento en dirección opuesta a la que indica la flecha.



Alarma de pila baja

Cuando la luz indicadora se torna color amarilla en lugar de verde, su control remoto le está avisando que la pila se está agotando. Usted podrá ver la advertencia cada vez que encienda el control, cuando envíe un comando a sus audífonos o hasta que cambie la pila o ésta se agote.

Cuidado de las pilas

Siempre deposite las pilas agotadas en contenedores adecuados para preservar el medio ambiente.

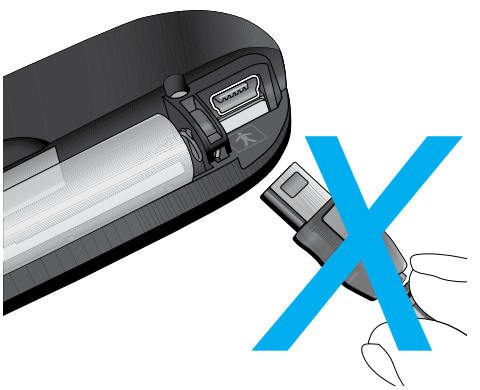
Para prolongar la vida útil de las pilas, recuerde apagar el control remoto cuando no lo use.

Instrucciones de uso

Antes de usar el control remoto, encienda sus audífonos para asegurarse de que pueden recibir los comandos del control.

Su control remoto está diseñado para usarlo en la mano y a una distancia máxima del largo del brazo. No es necesario apuntarlo hacia sus audífonos. Pero ubicarlo directamente al lado o muy cerca a ellos puede reducir su efectividad.

⚠ El puerto mini-USB se usa para propósitos de programación que realiza solamente su audiólogo.



⚠ Interferencia con dispositivos médicos:
Este control remoto usa una transmisión de baja potencia codificada digitalmente para comunicarse con sus audífonos. Aunque es poco probable, puede ocurrir una interferencia con dispositivos médicos, como un marcapaso. Por lo tanto, las personas estos dispositivos no deben guardar el control en un bolsillo cercano al pecho.

Ajuste sus audífonos con el control remoto

☐ Botones +/- como control para comodidad y claridad

El control de comodidad y claridad le permite manejar los niveles de habla y ruido de fondo en sus audífonos y brinda un ajuste fino adicional más allá que un control de volumen tradicional.

Presione + para aumentar la claridad de los sonidos como el habla.

Presione - para aumentar la comodidad en situaciones auditivas ruidosas.

A medida que ajusta el control, sus audífonos pueden emitir un sonido. Por favor remítase a la guía de usuario de sus audífonos para mayor información

☐ Botones +/- como control de volumen.

Presione + para subir el volumen.

Presione - para bajar el volumen.

A medida que ajusta el volumen, es posible que sus audífonos emitan un sonido. Por favor remítase a la guía de usuario de sus audífonos para mayor información sobre el tema.

Botón de cambio de programa

Presione este botón para cambiar al siguiente programa auditivo. Por favor remítase a la guía de usuario de sus audífonos para saber qué programas tiene disponibles y los sonidos de cada uno.

Botón de inicio.

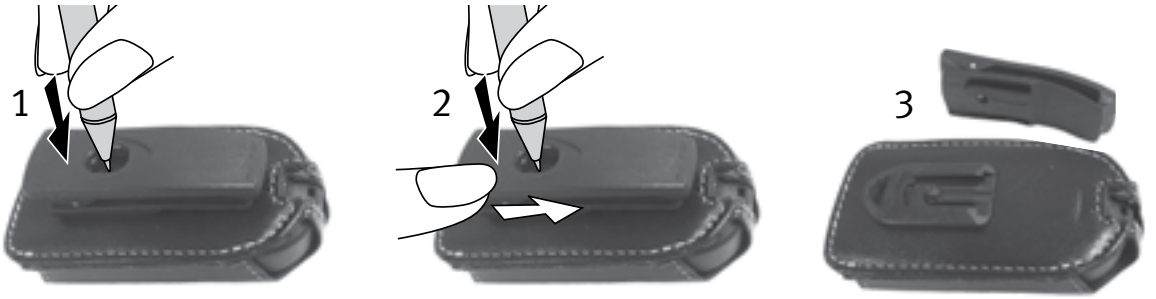
Este botón regresa sus audífonos a las configuraciones y programa de encendido. Por favor consulte la guía del usuario de sus audífonos para determinar cuál es el programa de encendido.

Accesorios

Puede sujetar el control con un cordón de manera que pueda cargarlo alrededor del cuello. También lo puede sujetar a un llavero. Hágalo como se muestra en la imagen.

También lo puede llevar dentro de su estuche, sujeto a cosas como su cinturón o su bolso.

Si desea, puede retirar el clip del estuche. Para ello, use un objeto como un lapicero para presionar el círculo del clip. Mientras hace presión, deslice el clip hacia abajo.



Cuidado de su control remoto

Si no va a usar el control durante un período de tiempo prolongado, abra el compartimento de la pila y retírela.

No utilice el control en la ducha ni lo sumerja en el agua.

Si su control remoto se moja, no intente secarlo en un horno o en un microondas. No ajuste ningún control. Abra el compartimento de la pila y deje que se seque de manera natural durante 24 horas.

Proteja su control remoto del calor excesivo (secador de pelo, guantera o tablero del vehículo).

No arroje ni golpee su control contra superficies duras.

Limpieza de su control remoto

No use alcohol para limpiar su control remoto. Utilice un paño húmedo para limpiar sólo el exterior.

Guía de solución de problemas

Si tiene problemas con su control remoto, puede consultar la tabla de solución de problemas que aparece a continuación. Si tiene problemas con sus audífonos, consulte la guía de usuario de sus audífonos.

Causa	Posible solución
La luz indicadora no funciona	
No está encendido	Enciéndalo
Pila baja/agotada	Cambie la pila
Mal contacto de la pila	Consulte con su audiólogo.
Pila puesta al revés	Inserte la pila con el signo (+) hacia arriba
La luz indicadora está de color amarillo	
Pila baja	Cambie la pila

Causa	Posible solución
Los audífonos no responden a los comandos del control remoto	
El control está demasiado lejos	Acerque el control hacia usted
El control está demasiado cerca	Ubique el control remoto a una distancia máxima del largo del brazo

Para cualquier problema que no encuentre en la guía, contacte a su audiólogo. Si no cuenta con uno, comuníquese con la oficina más cercana que figura en la parte posterior de esta guía.

Advertencias

⚠ Use el control remoto de acuerdo a las instrucciones de su audiólogo.

⚠ No use el control remoto en áreas con riesgo de explosión.

⚠ No use el control en lugares donde se prohíbe el uso de dispositivos electrónicos, como en un avión.

⚠ Guarde su control remoto en un lugar seguro al realizarse una resonancia magnética, tomografías o algún otro tipo de procedimiento electromagnético.

⚠ Los cambios o modificaciones hechas al control remoto que no estén expresamente aprobadas por Unitron Hearing pueden anular la autoridad del usuario para manejar el equipo.

Advertencias sobre las pilas

⚠ Nunca deje su control remoto o las pilas al alcance de niños o mascotas.

⚠ Nunca ponga el control remoto o las pilas dentro de la boca. En caso de tragarse la pila, comuníquese de inmediato con un médico.

Precauciones

⚠ Si su control remoto no funciona después de haber puesto una pila nueva correctamente, comuníquese con su audiólogo.

⚠ Siempre lleve consigo el control remoto y los audífonos en caso de requerir servicio técnico.

⚠ Su control remoto y sus audífonos tienen un código único de comunicación. Gracias a ello, su control no afectará los audífonos de otras personas.

⚠ Su control remoto emplea los componentes más modernos para brindar una experiencia completamente confiable, prácticamente sin interferencia de otros dispositivos. Sin embargo, cuando usa el control cerca de un computador, un dispositivo de comunicación como un teléfono celular u otro tipo de

campo electromagnético potente, quizás sea necesario ubicarse al menos a 24 pulgadas (60 centímetros) de distancia para garantizar un funcionamiento adecuado. Si sus audífonos no responden al control debido a una interferencia inusual del campo, aléjese del lugar.

Etiquetado

El número de serie y el año de fabricación se encuentran en el interior del compartimento de la pila.

Por favor diligencie su información de contacto en la etiqueta adhesiva que se le suministra con el control remoto y póngala dentro del compartimento de la pila.

Declaración de conformidad

Por la presente, Unitron Hearing declara que este dispositivo cumple con los requisitos establecidos por la Directiva de dispositivos médicos 93/42/EEC y por la Directiva de equipos terminales de telecomunicaciones y radio 1999/5/EC. Puede obtener el texto completo de la Declaración de conformidad en la siguiente dirección.

Fabricante:

Unitron Hearing Ltd
20 Beasley Drive P.O. Box 9017
Kitchener, ON N2G 4X1
Canadá

Representante en Europa:

Unitron GmbH
Daimlerstrasse 22, 70736
Fellbach-Oeffingen, Alemania

Este dispositivo está certificado por:

ESTADOS UNIDOS	IDENTIFICACIÓN DE LA FCC (COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES):	VMY-RCV1
Canadá	IC:	2756A-RCV1

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Disposiciones de la FCC y con la norma RSS-210 de la industria de Canadá. El funcionamiento del dispositivo está sujeto a estas dos condiciones:

1) es posible que este dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2) este dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda causar un funcionamiento indeseado.

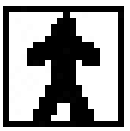
Los cambios o modificaciones hechas a este dispositivo que no estén expresamente aprobados por Unitron Hearing pueden anular la autorización de la FCC para manejar este aparato.

Australia: N15398

Nueva Zelanda: Z 1285

CE
XXXX

Con el símbolo CE, Unitron confirma que este producto, incluyendo sus accesorios, cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva de dispositivos médicos 93/42/EEC y la Directiva R&TTE 1999/5/EC sobre transmisores de telecomunicaciones y radio. Los números que aparecen después del símbolo CE corresponden al código de instituciones certificadas que fueron consultadas según las directivas mencionadas anteriormente.



Este símbolo indica que los productos descritos en esta guía para el usuario cumplen los requerimientos para una parte de aplicación de tipo BF de EN 60601-1. La superficie de este dispositivo está especificada como una parte de aplicación de tipo BF.

Este símbolo indica que es importante para el usuario prestar atención a las notificaciones de advertencia relevantes en esta guía para el usuario.

Etiqueta de cumplimiento con las normas de radiocomunicaciones y compatibilidad electromagnética (EMC) en Australia.

Condiciones de funcionamiento

Este dispositivo está diseñado de tal manera que funciona sin problemas ni restricciones si se usa como es debido, a menos que se indique lo contrario en esta guía para el usuario. De -10° a 55° centígrados y humedad relativa de <95% (sin condensación).

Condiciones de transporte y almacenamiento

Para el transporte y almacenamiento, la temperatura no debe superar los valores límite de -20° a 60° centígrados y la humedad relativa el 90% por un período prolongado de tiempo. La presión del aire apropiada debe ser entre 500 y1100 hPa.

El símbolo de la caneca tachada es para que usted sepa que este dispositivo no se puede eliminar como cualquier tipo de residuos domésticos normales. Por favor deshágase de los dispositivos antiguos o que no use en los lugares destinados para la eliminación de residuos electrónicos o entregue el dispositivo a su audiólogo. La eliminación adecuada protege la salud y el medio ambiente.

Distribuidores de Unitron

Sede corporativa/internacional
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1 Canadá

Australia
Nivel 2, Norwest Quay, 21 Solent Circuit, Baulkham Hills, NSW, NSW 2153

Bélgica
Baron de Vironlaan, 60 b-1700 Dilbeek

Canadá
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1

China
No. 78, Qi Ming Road, Export Processing Zone District B, Suzhou Industrial Park, P.R. 215021

Colombia
Ave. 15 N.º 124 -29 Ofic. 703 Bogotá, Colombia

Dinamarca
Østre Hougvej 42-44 5500 Middelfart

Alemania y representante en Europa
Max-Eyth-Straße 20, 70736 Fellbach-Oeffingen, Alemania

Francia
5 bis, rue Maryse Bastié - BP 15 69671 Bron Cedex

India
B-308, Everest Grande, Mahakali Caves Road, Andheri East, Mumbai-400 093

Holanda
Ir. D.S. Tuijnmanweg 10, 4131 PN VIANEN

Nueva Zelanda
10/215 Rosedale Rd., M277 Private Bag, 300987, Albany, Auckland

Rusia
Tverskaya str. 12, bldg. 9, 1er floor, office 98 125009 Moscú

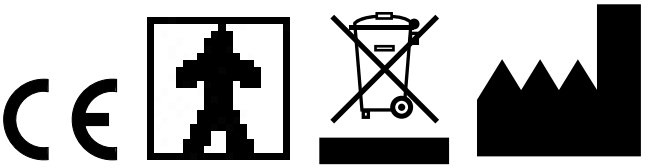
Sur África
Primer piso – Selborne House, Fourways Golf Park, Roos Street, Fourways, Johanesburgo

España
Avenida de la Industria No. 13/15, Polígono de Canastell, 03690 Sant Vicent del Raspeig. Alicante, España

Suecia
Förmansvägen 2, 4 tr SE-11743, Estocolmo

Reino Unido
St. George House, Cygnet Court, Centre Park, Warrington, Cheshire WA1 1PD

EE. UU.
14755 27th Avenue North, Plymouth, MN 55447



Unitron Hearing Ltd.

20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1 Canadá

Distribuidor

www.unitron.com

11-021 029-5887-42